

Compte rendu de l'assemblée du 7 octobre 1913, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, Président; MM. Lachapelle, Dupuis et Ainey.

1.—Soumis un ordre de l'Honorable Juge Thomas Fortin, qui préside l'enquête judiciaire sur les achats de terrains faits par la Cité, enjoignant au Trésorier de la Cité de déposer entre les mains du Secrétaire de ladite enquête, Mre Arthur Gagné, une somme de \$3,000, comme avances additionnelles de fonds, conformément aux dispositions de l'article 595 des Statuts Refondus de la Province de Québec de 1909.

Résolu: D'autoriser le Trésorier de la Cité à déposer le montant de \$3,000 entre les mains de Mre Gagné, et de voter ex-fonds de réserve, une somme de \$6,000.

2.—Soumis un rapport du Médecin du Service Médical Municipal, sur la demande faite par M. Hilaire Bourdon, employé comme gardien dans le Département des Parcs, d'être mis à sa retraite.

Résolu: Que le Bureau ne peut se rendre à la demande de M. Bourdon, pour le présent.

3.—(16122) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, au sujet de la demande faite par M. Joseph Laporte, de faire construire une clôture autour d'un terrain appartenant à la Cité et situé au coin des rues de la Montagne et Saint-Jacques.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

4.—(16106) Soumis un rapport du Président du Bureau des Evaluateurs, au sujet du refus de M. Albert Hudon, de signer le contrat de vente de sa propriété, sur le chemin de la Côte-des-Neiges.

Résolu: De référer le dossier au Département en Loi, pour savoir si le refus de M. Hudon de signer son contrat est justifiable en loi.

5.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, au montant de \$52,626.70, suivant liste certifiée.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

6.—(16123) Sur recommandation de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, il est

Résolu: D'autoriser la remise à la "Canada Roofing and Paving Company" d'un dépôt de \$1,276, fait en rapport avec sa soumission pour la construction de trottoirs (Bloc No 3).

7.—Il est

Résolu: D'autoriser le Trésorier de la Cité à recevoir en dépôt une somme de \$400 de la commission scolaire Saint-Jean-Berchmans.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Report of meeting held on the 7th October 1913, p.m.

His Worship Mayor L. A. Lavallée, in the chair, and Messrs. Lachapelle, Dupuis and Ainey.

1.—Submitted an order from Honorable Justice Thomas Fortin, who is presiding the judiciary investigation on the purchase of properties made by the City, informing the City Treasurer to deposit \$3,000 with the Secretary of said investigation as additional advances, in accordance with the provisions of article 595 of the Revised Statutes of the Province of Quebec, 1909.

Resolved: That the City Treasurer be authorized to deposit the sum of \$3,000 with Mr. Arthur Gagné, and that a sum of \$6,000 be voted ex-reserve fund.

2.—Submitted a report from the Physician in charge of the Municipal Medical Service, on the petition from Mr. Hilaire Bourdon, employed as caretaker in the Parks Department, asking that he be superannuated.

Resolved: That the Board cannot, for the present, grant Mr. Bourdon's request.

3.—(16122) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings on the request made by Mr. Joseph Laporte, to the effect that a fence be erected around a piece of land belonging to the City and situated at the corner of Mountain and St. James streets.

Resolved: To refer said matter to the Law Department for a report.

4.—(16106) Submitted a report from the Chairman of the Board of Assessors on the refusal of Mr. Albert Hudon to sign the deed of sale of his property on Côte des Neiges Road.

Resolved: That the matter be referred to the Law Department in order to know if Mr. Hudon can legally refuse to sign his contract.

5.—Submitted warrants verified by the City Comptroller, amounting to \$52,626.70, as per certified list.

Resolved: To authorize the payment thereof.

6.—(16123) On the recommendation of the Engineer Superintendent of the Road Department, it was

Resolved: To authorize the refund to the Canada Roofing and Paving Company of a deposit of \$1,276 made in connection with their tender for the construction of sidewalks (Section No. 3).

7.—Resolved: That the City Treasurer be authorized to receive, as deposit, a sum of \$400 from the Board of School Commissioners of St-Jean Berchmans.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.